



# GREENFIELD UNION SCHOOL DISTRICT

493 El Camino Real, Greenfield, CA 93927

Tel. (831) 674-2840 Fax (831) 674-3712

www.greenfield.k12.ca.us



---

## Superintendent's Message: Honoring Hispanic Heritage Month!

September 18, 2020

Dear GUSD Parents, Families, and Community,

This week we launched Hispanic Heritage month with all schools celebrating the month in a variety of ways. We honor our Hispanic-Americans who have made great contributions to our country and have made our nation and communities unique and special. Please visit our school and district web pages so your family can participate in the many wonderful events planned! I will also be highlighting Hispanic Americans and stories during Superintendent Story time at 7pm. Enjoy!

As we culminate this week, we have accomplished **27 days of Distance Learning!** We are committed to educating and supporting our amazing children of Greenfield and continue to maintain an average daily attendance rate of 95-97% with 100% GUSD WiFi Campaign achieved! **We thank you for your grace, kindness and patience because we know we are "Better Together."**

I write this week to share several important updates as follows:

**State English Learner Testing in Progress:** We launched in-person state testing for our English Learners and will continue to provide such testing as required by law. We will adhere to ALL Monterey County Health regulations and will ensure all personal protective equipment is worn and utilized at all times. Thank you for your cooperation if your child is called for testing. Thank you!

**Monterey County "Return to School" Waiver:** All Monterey County schools were notified this week that we may begin to prepare a "waiver" for consideration by the Monterey County Health Department to return to in-person instruction for ages Pre-K-6<sup>th</sup> grades. This happened because our county reduced to under the 14 cases per 100,000 people. Monterey County is at 13.9 per 100,000 this week and must stay at that ratio for 14 consecutive days in order to proceed. At this time, GUSD will be presenting all scientific and logistical data to our local Board of Trustees on October 8<sup>th</sup> to determine our next steps for quarter 2. Please view [this flyer](#) for details.

**Governor Newsom's COVID Cases Color-coded System:** The Governor released a new color-coding system to monitor California counties and to determine when schools might be eligible for in-person instruction. Several counties in our state have returned to in-person instruction because they have low incident cases of COVID. Please visit [this web link](#) for ALL counties and COVID cases by color.

**CalFire Community meeting Today 9/18:** We thank Cal Fire and our Greenfield firefighters who are working tirelessly to keep our community safe. Today we hosted a parent community forum to share what is happening with the Dolan Fire and will host others in the future so you stay informed. As of today, the air quality is getting better and we are thankful. We will send you alerts through Parent Square as new information is released, so stay tuned!

**Student Nutrition News:** We thank our community for taking our survey! Continuing next week, "grab and go" meals will be provided on Tuesdays and Thursdays from 7:00am-6:00pm at ALL school sites, with exceptions only for holiday. USDA guidelines have been lifted and we DO NOT require your child's student ID# to receive meals through at least December 2020.

---

Zandra Jo Galván, *Superintendent*

Sonia Heredia, *Board President* ☐ Cynthia Aguirre, *Board Vice President* ☐ Denise Jaime, *Board Clerk*  
Mayra Perez-Diaz, *Board Trustee* ☐ David Kong, *Board Trustee*



# GREENFIELD UNION SCHOOL DISTRICT

493 El Camino Real, Greenfield, CA 93927

Tel. (831) 674-2840 Fax (831) 674-3712

[www.greenfield.k12.ca.us](http://www.greenfield.k12.ca.us)



**Parent Engagement News:** We continue to offer parent trainings in English and Spanish to support you! The training topics include Parent Square, AERIES Parent Portal, Google Classroom, iReady testing, QR codes and more. If you missed a training, they have been recorded and posted on our [GreenfieldUSD YouTube channel](#) so please subscribe and watch at your convenience! Please also reach out with a topic of interest and we will gladly provide a training to respond to your needs.

**COVID Wellness Station News:** Upon visiting our schools, please call first or enter through our “Wellness Station” so your temperature can be checked by school personnel before conducting school business. Please adhere to physical distance, wear a mask, and sanitize your hands upon entry. The only way we will get back to school safely is if we ALL do our part. Visit the MCHD at <https://www.montereycountyclinicsservices.org/> for more information.

**100% Wireless Internet News:** We have WiFi access points all over Greenfield with 60+ broadband access points available all day long. [Please click here](#) to see our FREE WiFi locations in Greenfield. Our technology teams are available during the day and evenings M-Th from 5:00-8:00pm and you can visit ANY school for support with Wifi, logging in, and device repair. Please click for schedules in [Spanish](#) and [English](#).

**Friendly Reminder: Social Media Communications** Please follow our school district so you have access to all information in real time. Thank you for clicking on these links and saving them on your cellular device. State and local guidance changes at a moment's notice so we want to make sure you get it! For [GUSD Facebook](#), [OAK Facebook](#), [ASA Facebook](#), [CCES Facebook](#), [VVMS Facebook](#), [MCA Facebook](#), [GUSD Instagram](#), [GUSD Twitter](#), [GUSD website](#), [GUSD YouTube](#).

**Friendly Reminder: Teacher & School Communications:** Our school teachers will routinely be sending Parent Square messages to you in regards to your child, so please make sure you are signed up for messages. Call your child's school for assistance or to set up an appointment to add the Parent Square to your cellular device.

**Friendly Reminder: GUSD Family Resource Center (FRC):** The Family Resource Center will have staff available every Monday-Friday from 8:00 am-5:00pm to support our families. Please call or visit if you need help with student registrations, completing the Census 2020, understanding how to support your child, and other matters of importance to you.

**Monterey County Positive COVID cases:** As of Sept 18, 2020, there 9,337 positive cases in Monterey County, 2,639 in South County, and 786 in Greenfield with 568 of those in Greenfield that have already recovered. Please see this [flyer](#) to make a testing appointment if you feel ill. Everyone must wear a mask to help stop the spread of COVID. We miss our kids deeply and thank you for taking all safety and health precautions seriously. The link to today's situation report [here](#).

I hope you continue to find these weekly communications useful because we are BETTER together! On behalf of our Board of Trustees, school family, and myself, thank you for choosing GUSD and letting us be a part of your lives.

Sincerely,  
**Zandra Jo Galván**  
Superintendent

---

Zandra Jo Galván, *Superintendent*

Sonia Heredia, *Board President* ☐ Cynthia Aguirre, *Board Vice President* ☐ Denise Jaime, *Board Clerk*  
Mayra Perez-Diaz, *Board Trustee* ☐ David Kong, *Board Trustee*



# GREENFIELD UNION SCHOOL DISTRICT

493 El Camino Real, Greenfield, CA 93927

Tel. (831) 674-2840 Fax (831) 674-3712

www.greenfield.k12.ca.us



---

## **Mensaje del Superintendente:** **¡Homenaje al Mes de la Herencia Hispana!**

18 de septiembre

de 2020

Estimados Padres, Familias y Comunidad de GUSD,

Esta semana lanzamos el mes de la Herencia Hispana con todas las escuelas celebrando el mes de varias maneras. Honramos a nuestros hispano-americanos que han hecho grandes contribuciones a nuestro país y han hecho que nuestra nación y comunidades sean únicas y especiales. Por favor, visiten las páginas web de nuestras escuelas y del distrito para que su familia pueda participar en los muchos y maravillosos eventos planeados! También destacaré a los hispanoamericanos y las historias durante la hora de cuentos del Superintendente a las 7pm. ¡Disfruten!

Al culminar esta semana, hemos logrado **27 días de aprendizaje a distancia!** Estamos comprometidos a educar y apoyar a nuestros increíbles niños de Greenfield y continuamos manteniendo un promedio de asistencia diaria de 95-97% con el 100% de la Campaña WiFi de GUSD lograda! **Les agradecemos su gracia, amabilidad y paciencia porque sabemos que somos "Mejores Juntos"**.

Escribo esta semana para compartir varias novedades importantes:

**Pruebas Estatales para Estudiantes de Inglés en Progreso:** Lanzamos un examen estatal en persona para nuestros estudiantes de inglés y seguiremos ofreciendo dicho examen como lo exige la ley. Nos adheriremos a TODAS las regulaciones de Salud del Condado de Monterey y nos aseguraremos de que todo el equipo de protección personal sea usado y utilizado en todo momento. Gracias por su cooperación si su hijo es llamado para la prueba. ¡Gracias!

**Renuncia al "Regreso a la Escuela" del Condado de Monterey:** Todas las escuelas del Condado de Monterey fueron notificadas esta semana que podemos empezar a preparar una "renuncia" para ser considerada por el Departamento de Salud del Condado de Monterey para volver a la instrucción en persona para las edades PreK-6 grados. Esto sucedió porque nuestro condado se redujo a menos de 14 casos por cada 100,000 personas. El Condado de Monterey está en 13.9 por cada 100,000 esta semana y debe mantenerse en esa proporción por 14 días consecutivos para poder proceder. En este momento, GUSD presentará todos los datos científicos y logísticos a nuestra Mesa Directiva local el 8 de octubre para determinar nuestros próximos pasos para el segundo trimestre. Por favor, vea [this flyer](#) para más detalles.

**El Sistema de Código de Colores de los Casos COVID del Gobernador Newsom:** El Gobernador lanzó un nuevo sistema de código de colores para monitorear los condados de California y determinar cuándo las escuelas pueden ser elegibles para la instrucción en persona. Varios condados de nuestro estado han vuelto a la instrucción en persona porque tienen pocos casos de COVID. Por favor, visite [this web link](#) para TODOS los condados y los casos de COVID por color.

**Reunión Comunitaria de CalFire hoy 18 de septiembre:** Agradecemos a CalFire y a nuestros bomberos de Greenfield que trabajan incansablemente para mantener nuestra comunidad segura. Hoy hospedamos un foro de la comunidad de padres para compartir lo que está sucediendo con los Dolan Fuego y vamos a hospedar a otros en el futuro para que se mantengan informados. A partir de hoy, la calidad del aire está mejorando y estamos agradecidos. Les enviaremos alertas a través de Parent Square cuando se publique nueva información, así que estén atentos!

**Noticias de Nutrición de Estudiantes:** Agradecemos a nuestra comunidad por tomar nuestra encuesta!

---

Zandra Jo Galván, *Superintendent*

Sonia Heredia, *Board President* ☐ Cynthia Aguirre, *Board Vice President* ☐ Denise Jaime, *Board Clerk*  
Mayra Perez-Diaz, *Board Trustee* ☐ David Kong, *Board Trustee*



# GREENFIELD UNION SCHOOL DISTRICT

493 El Camino Real, Greenfield, CA 93927

Tel. (831) 674-2840 Fax (831) 674-3712

[www.greenfield.k12.ca.us](http://www.greenfield.k12.ca.us)



Continuando la semana que viene, las comidas "recoger y llevar" serán proveídas los martes y jueves de 7:00am-6:00pm en TODOS los sitios escolares, con excepciones solo para los días festivos. Las guías del USDA han sido levantadas y NO requerimos el número de identificación de estudiante de su hijo para recibir comidas hasta por lo menos diciembre del 2020.

**Noticias de la Participación de los Padres:** Continuamos ofreciendo entrenamientos para padres en inglés y español para apoyarlos! Los temas de la enseñanza incluyen Parent Square, AERIES Parent Portal, Google Classroom, pruebas de iReady, códigos QR y más. Si usted se perdió un entrenamiento, han sido grabados y publicados en nuestro [GreenfieldUSD YouTube channel](#), así que por favor suscríbese y véalo cuando le convenga! Por favor, también comuníquese con un tema de interés y con gusto le proporcionaremos un entrenamiento para responder a sus necesidades.

**Noticias de la Estación de Bienestar COVID:** Al visitar nuestras escuelas, por favor llame primero o entre a través de nuestra "Estación de Bienestar" para que su temperatura pueda ser revisada por el personal de la escuela antes de llevar a cabo los asuntos escolares. Por favor, respete la distancia física, use una máscara y desinfecte sus manos al entrar. La única manera de volver a la escuela con seguridad es si TODOS hacemos nuestra parte. Visite el MCHD en <https://www.montereycountyclinicservices.org/> para más información.

**Noticias de Internet 100% Sin Cables:** Tenemos puntos de acceso WiFi en todo Greenfield con más de 60+ puntos de acceso de banda ancha disponibles durante todo el día. [Please click here](#) para ver nuestras ubicaciones WiFi GRATUITAS en Greenfield. Nuestros equipos de tecnología están disponibles durante el día y las noches de lunes a jueves de 5:00 a 8:00 p.m. y pueden visitar CUALQUIER escuela para recibir apoyo con Wifi, iniciar sesión y reparar el dispositivo. Por favor, haga clic para ver los horarios en [Spanish](#) e [English](#).

**Recordatorio amistoso:** Comunicaciones de Medios Sociales Por favor siga nuestro distrito escolar para que tenga acceso a toda la información en tiempo real. Gracias por hacer clic en estos enlaces y guardarlos en su dispositivo celular. La orientación estatal y local cambia en un momento dado, por lo que queremos asegurarnos de que la reciba. Para [GUSD Facebook](#), [OAK Facebook](#), [ASA Facebook](#), [CCES Facebook](#), [VVMS Facebook](#), [MCA Facebook](#), [GUSD Instagram](#), [GUSD Twitter](#), [GUSD website](#), [GUSD YouTube](#).

**Recordatorio Amistoso:** Comunicaciones del Maestro y de la Escuela: Los maestros de nuestra escuela le enviarán rutinariamente mensajes en Parent Square con respecto a su hijo, así que por favor asegúrese de estar inscrito para recibir mensajes. Llame a la escuela de su hijo para pedir ayuda o para hacer una cita para agregar el Parent Square a su dispositivo celular.

**Recordatorio Amistoso:** Centro de Recursos Familiares de GUSD (FRC): El Centro de Recursos para la Familia tendrá personal disponible todos los lunes-viernes de 8:00 am-5:00 pm para apoyar a nuestras familias. Por favor llame o visítenos si necesita ayuda con la inscripción de estudiantes, para completar el Censo 2020, para entender cómo apoyar a su hijo, y otros asuntos de importancia para usted.

**Casos de COVID positivos en el Condado de Monterey:** Al 18 de septiembre de 2020, hay 9,337 casos positivos en el condado de Monterey, 2,639 en el sur del condado, y 786 en Greenfield con 568 de los que ya se han recuperado. Por favor, vea este [flyer](#) para hacer una cita de prueba si se siente enfermo. Todos deben usar una máscara para ayudar a detener la propagación de COVID. Extrañamos mucho a nuestros niños y les agradecemos que tomen todas las precauciones de seguridad y salud con seriedad. El enlace al informe de la situación de hoy está [here](#).

Espero que continúen encontrando útiles estas comunicaciones semanales porque juntos somos MEJORES! En nombre de nuestra Mesa Directiva, la familia de la escuela y yo mismo, gracias por elegir a GUSD y dejarnos

Zandra Jo Galván, *Superintendent*

Sonia Heredia, *Board President* ☐ Cynthia Aguirre, *Board Vice President* ☐ Denise Jaime, *Board Clerk*  
Mayra Perez-Diaz, *Board Trustee* ☐ David Kong, *Board Trustee*



# GREENFIELD UNION SCHOOL DISTRICT

493 El Camino Real, Greenfield, CA 93927

Tel. (831) 674-2840 Fax (831) 674-3712

[www.greenfield.k12.ca.us](http://www.greenfield.k12.ca.us)



---

ser parte de sus vidas.

Sinceramente,  
*Zandra Jo Galván*  
Superintendente



---

*Zandra Jo Galván, Superintendent*

*Sonia Heredia, Board President* ☐ *Cynthia Aguirre, Board Vice President* ☐ *Denise Jaime, Board Clerk*  
*Mayra Perez-Diaz, Board Trustee* ☐ *David Kong, Board Trustee*